



Tisk a informace

Soudní dvůr Evropské unie
TISKOVÁ ZPRÁVA č. 127/16
V Lucemburku dne 16. listopadu 2016

Rozsudek ve věci C-316/15
Timothy Martin Hemming podnikající pod obchodní firmou „Simply Pleasure Ltd“ a další v. Westminster City Council

Směrnice o službách brání požadavku, aby byly při podání žádosti o povolení placeny náklady spojené se správou a kontrolou povolovacího režimu

Takový požadavek neslouží k naplňování cíle usnadnit přístup k činnosti poskytování služeb, i když je tato platba v případě zamítnutí žádosti vratná.

Timothy Martin Hemming a další jsou držiteli povolení k provozování sex shopů ve Westminsteru. V této lokalitě je orgánem pro udělování povolení pro takové podniky městská rada městského obvodu Westminster (Westminster City Council).

Podle britského práva platí žadatel o udělení nebo obnovení povolení přiměřený poplatek stanovený příslušným orgánem¹. Tento poplatek se skládá ze dvou částek, z nichž jedna souvisí s administrativním zpracováním žádosti (nevratná v případě zamítnutí žádosti) a druhá (podstatně vyšší) souvisí se správou povolovacího režimu (vratná v případě zamítnutí žádosti). Pro rok 2011/2012 se celková výše předmětného poplatku rovnala částce 29 102 liber šterlinků (přibližně 37 700 eur), z čehož částka ve výši 2 667 liber šterlinků (přibližně 3 455 eur) byla určena na administrativní zpracování žádosti a zbývající částka ve výši 26 435 liber šterlinků (přibližně 34 245 eur)² souvisela se správou povolovacího režimu (tato částka byla vratná v případě zamítnutí žádosti).

Podle T. M. Hemminga městská rada městského obvodu Westminster tím, že vybírala druhou část poplatku, porušila směrnici o službách³. Podle této směrnice musejí být poplatky spojené s povolovacím postupem přiměřené a úměrné nákladům na daný postup a nesmějí tyto náklady překračovat.

Supreme Court of the United Kingdom (Nejvyšší soud Spojeného království) se táže, zda druhá část poplatku představuje pro žadatele o povolení „poplatek“, jenž je v rozporu se směrnicí o službách, neboť částka tohoto poplatku překračuje náklady na zpracování žádosti.

V dnešním rozsudku Soudní dvůr odpovídá, že **unijní právo brání požadavku, aby byl zaplacen poplatek, jehož část odpovídá nákladům spojeným se správou povolovacího režimu**, a to i když je tato část v případě zamítnutí žádosti vratná.

Soudní dvůr v první řadě uvádí, že **skutečnost, že je třeba zaplatit poplatek, představuje finanční závazek, a tedy „poplatek“**, ve smyslu směrnice o službách, a to bez ohledu na to, že tato částka může být později vrácena v případě zamítnutí žádosti. Má za to, že **výše těchto poplatků nesmí v žádném případě překračovat náklady na dotčený povolovací postup**.

Soudní dvůr již měl totiž příležitost stran ustanovení unijního práva upřesnit, že zohledněné náklady nemohou zahrnovat výdaje spojené s obecnou činností dozoru dotčeného orgánu. Tato úvaha platí tím spíše pro „náklady na postupy“ uvedené ve směrnici o službách.

¹ Local Government (Miscellaneous Provisions) Act 1982

² Na základě směnného kurzu pro rok 2011–2012.

³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES ze dne 12. prosince 2006 o službách na vnitřním trhu (Úř. věst. 2006, L 376, s. 36).

Soudní dvůr připomněl, že **cílem směrnice o službách je usnadnění přístupu k činnosti poskytování služeb**, a dospěl k závěru, že **tomuto cíli neslouží požadavek předběžného financování nákladů na správu a kontrolu dotyčného povolovacího režimu**, mezi které patří zejména náklady spojené s odhalováním a stíháním nepovolených činností. Soudní dvůr proto rozhodl, že unijní právo takovému požadavku brání.

UPOZORNĚNÍ: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce umožňuje soudům členských států, aby v rámci sporu, který projednávají, položily Soudnímu dvoru otázky týkající se výkladu práva Unie nebo platnosti aktu Unie. Soudní dvůr nerozhoduje ve sporu před vnitrostátním soudem. Vnitrostátní soud musí věc rozhodnout v souladu s rozhodnutím Soudního dvora. Toto rozhodnutí je stejně tak závazné pro ostatní vnitrostátní soudy, které případně budou projednávat podobný problém.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soudní dvůr.

[Úplné znění](#) rozsudku se zveřejňuje na internetové stránce CURIA v den vyhlášení.

Kontaktní osoba pro tisk: Balázs Lehoczki ☎ (+352) 4303 5499